

**Đại Cương UCP**

Khu Học Chính Franklin-McKinley có nhiệm vụ hàng đầu là bảo đảm chấp hành luật pháp và điều lệ của tiểu bang và liên bang, và phải điều tra khi có khiếu nại cho rằng học khu đã không chấp hành luật pháp và điều lệ đó về kỳ thi, sách nhiễu, đe dọa, và/hoặc áp bức và bắt học sinh đóng lệ phí trái phép cho các sinh hoạt giáo dục, hoặc cho rằng không chấp hành đúng theo luật về Kế Hoạch Kiểm Tra và Trách Nhiệm Địa Phương [*Local Control and Accountability Plan (LCAP)*]. Học khu sẽ phải tìm cách giải quyết các khiếu nại đó theo đúng thủ tục đã được quy định trong các Điều Khoản 4600-4687 của Danh mục 5 (Title 5) Điều lệ và chính sách và thủ tục của Học khu.

Thủ Tục Khiếu Nại Đồng Nhất (UCP) có thể được dùng để báo cáo không-chấp-hành luật pháp và điều lệ được áp dụng của tiểu bang và liên bang; khiếu nại cho rằng kỳ thi, sách nhiễu, đe dọa, và/hoặc áp bức và bắt học sinh đóng lệ phí trái phép cho các sinh hoạt giáo dục, hoặc cho rằng không chấp hành đúng theo luật về LCAP, và/hoặc yêu cầu xét lại quyết định liên quan đến các khiếu nại nói trên. Tất cả các trường đều có văn bản về UCP bằng tiếng mẹ đẻ dựa vào cộng đồng trường. Những người nộp đơn khiếu nại được khuyến khích, nếu được, cố gắng giải quyết khiếu nại của mình trực tiếp với nhà trường hoặc nơi làm việc hoặc với Trung Tâm Dịch Vụ Giáo Dục [*Educational Service Center (ESC)*].

Một văn bản về UCP phải được phổ biến hàng năm cho nhân viên, học sinh, phụ huynh/giám hộ, nhân viên hoặc đại diện liên hệ của trường tư, các ủy ban cố vấn của Học Khu, các ủy ban cố vấn của trường và các thành phần khác của trường nếu muốn. Sự phân phối có thể dưới bất cứ hình thức nào (tập sách mỏng, bản tin, công văn, cầm nang phụ huynh/học sinh/nhân viên, v.v...) sẽ được gửi đến cộng đồng nhà trường.

**Cách Thức Đề Trình Khiếu nại**

Bất cứ cá nhân, cơ quan công cộng hoặc đoàn thể có thể nộp một văn bản khiếu nại viết tay cho rằng một sự kiện, nếu là thật, có thể khiến học khu vi phạm luật pháp và điều lệ của liên bang và tiểu bang hoặc luật lệ điều hành các chương trình và sinh hoạt cũng như những cáo buộc kỳ thi bất hợp pháp đã được ghi ở trên. Đơn khiếu nại UCP được nộp cho:

Tracy Rohlffing, Director  
State & Federal Projects and Assessment  
Franklin-McKinley School District  
645 Wool Creek Drive  
San Jose, CA 95112

Bất cứ người nào với khuyết tật hoặc không có khả năng viết đơn khiếu nại có thể được ban giám hiệu hoặc/ người xử lý của trường giúp hoặc gọi số 408.283.6048.

Học Khu đảm bảo sự kín đáo tối đa. Học Khu tuyệt đối cấm sự trả thù bất cứ ai nộp đơn khiếu nại hoặc bất cứ người nào tham gia vào thủ tục điều tra. Những người khiếu nại cũng được cho biết rằng dân luật về đền bù cũng có hiệu lực cho họ.

Thời hạn sáu mươi (60) ngày để điều tra và Học Khu trả lời bắt đầu từ ngày Phòng Dự Án và Thi Cử Tiểu Bang & Liên Bang nhận được đơn khiếu nại. .

**Liên hệ đến Chính Sách của Học Khu & Các Văn Kiện**

[Các Thủ Tục & Hướng Dẫn Đại Cương về Khiếu Nại Đồng Nhất](#)

[Đơn Khiếu Nại UCP – Tiếng Anh](#)

[Đơn Khiếu Nại UCP – Tiếng Tây Ban Nha](#)

[Đơn Khiếu Nại UCP – Tiếng Việt](#)